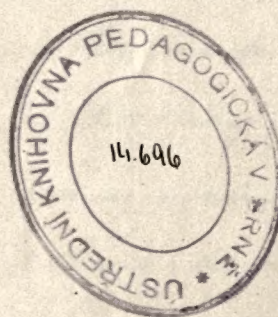


ŘIKADLA
HUSOVSKÝCH
DĚTÍ



Přikadla
husovských dětí
sebraná ve šk. r. 1913-14.

*I. dívčí obecná a dívčí měšťanská
škola.*



Předmluva.

Když tu a tam naskytla se mi příležitost a já se dotkl buď při vyučování nebo v tematech úloh dětských her a slov, jež je provázejí, tu vědycky vyprofilovala se řada říkadel. Děvčata s velkým zájmem je přednášela nebo v úlohách svědomitě vypisala. To protože mnohé ukázky tohoto druhu dětské poesie jsou pěkné a originelní, pokusil jsem se sebrati všechna říkadla husovská. Děvčata školy obecné i měšťanské napsala jimi známá říkadla na zvláštní papíry; sešla se tak hojně materiál, jež jsem roztřídil a seřadil. Možná, že sbírka, pokud se místa týče, může činiti skoro nároky na úplnost.

Jednak tím, že říkadla pocházejí od několika set řádků, jednak také proto, že přispěly řádky od 9. roku až do 14. Říkadla ponechal jsem psána neupraveným pravopisem; dospělý čtenář snadno si doplní po této stránce.

Říkadla jsou básnickým činem dětí, tak jako pohádka lidí dospělých. Říkadla i pohádky jsou učeny dětem a pracují stejnými prostředky; podivno, jak dospělí dovedou býti v pohádce dětmi. Jako v pohádce se líbí dětem vše, co nemá hranic tohoto světa, co je mimo zákon i pochopení, neobvyčejné, fantastické, tak i říkadla rádo se vymyká všednosti, užívajíc dějů neobvyčejných, zvláštních, nebo děj vůbec pomíjejíc.

To jsou ^{ta} podivuhodná říkadla, jež si zaslouhují název exotická. Slova nesrozumitelná, sločená z divných skupin slabikových, tvoří verše, verše se i rýmuje, celá sloka psaná touto „cizí“ řečí má svůj švih i spád (č. 5 a j.) Myslím, že v těchto říkadlech jeví se ona touha

po neznámém a fantastickém, které má pro děti takový smysl. Tohoto účinku docílují některá říkadla i slovy z němčiny vzatými (č. 20), zvláště číslicemi. Slova mají tu o-
všem takový význam a platnost jako slova úplně bezesmyslná.

Říkadla vznikají mezi dětmi neznajícími písmena a šíří se tudíž i istním podáním. I v pozdějších letech školních není potřeba, aby si děti zapisovaly; jsou zpravidla stručné a tak švihně, spádově a účelné, že je umějí po poslechnutí. K tomu si leccos vysvětlujeme.

Živé slovo, zvláště v ústech dětí, podléhá změnám. Hlásky i slabiky vstupují nebo se rozšiřují jence bezmocnou hořistí jazykové obratnosti, paměti, nálady, duševní dispozice a invenční schopnosti reprodukovatele. Nepřesnosti, volnosti reprodukce vznikají nové slabiky i slova, tu vypadne a tam zas se vsune i celý vers, tak jak to pozorujeme u tvorby slovesné i lidí dospělých. Tu jest původ četných variací mnohých

IV.

říkadel (č. 1, 2; č. 5, 6 a j.) Většinu pochopíme
také splývání říkadel několika v jediné (č. 20,
21, 30 a j.)

Původnost je na dnešní doby načasť
měněna i říkadly umělými, jež se holportují
mexi dětmi rozličnou četbou. Části umělých
říkadel vznikou v říkadla dětská, jak to po-
kroujeme na č. 51; druhou část tohoto čísla
známe na př. z „Babičky“ Bož. Němcové.
Umělá říkadla vynášují se obvykle většinou logi-
kou přesností, nějakým dějem, obrazem, dobrým
rýmem i rytmem. Jsou však chusta příliš hle-
daná; možno říci, že cena jejich je tím vět-
ší, čím více se přibližují dětským výtvarím.
I některá říkadla této sbírky zdají se býti pů-
vodu ne dětského (č. 79, 80, 81).

Hovíce ovšem účelu jsou říkadla nej-
častěji stručná, krátká. Jako by se sešlo několik
takových malých roz dováděnců. „Zahrajeme si na
koněnou!“ „Rozčítej!“ Ráz a ráz, stručné říkadlo
a už se rozběhnou na všechny strany. Úsečnost
patná zvláště u čísel mčených původně jen dvě-
ma osobám - já a ty (č. 3 a j.)

Větším rozměrem vynacuje se říkad-
del nemnoho, a jak už pověděno, vanikají pra-
vidlem splnutím, sloučením několika říkadel
nebo aspoň jich částí.

Říkadla naší sbírky jsou rozčitavá.
Jejich účel si žádá, aby byla spádová a duraková, zvl.
na začátku a hlavně na konci. Potřebného du-
raku docilují některá říkadla číslovkami, jiná
jednoslabičnými slovy, jako je bun, bác a j. (č.
1, 4 at. d.) Jakási pravidelnost v rytmu a spád
je vysvětlitelná tím, že slova bývají vždy dopro-
vázena gesty říkajícího; ta jsou regulátorem ře-
či. Proto vidíme, proč tolik říkadel začíná rá-
kladními číslovkami, jež buď odpovídají postup-
né řadě shromážděných hráčů a postupují pak
po jedné („jedna, dvě, tři --“), nebo postupují po de-
sítkách („Deset, dvacet --“). Začasté se spisovné ná-
zvy číslic „překládají“ do dětské řeči; tak dostá-
váme slova jenda, dvanda, třiunda, nebo anda,
xvanda a t. d.

Říkadla jsou rájmará i po stránce
dětské psychologie a etiky. Zjevují se v nich ja-

ko v zrcadle mnohé vlastnosti malých tvůrců.

Děti nemilují schemat a nexáleží jim na přesnosti věcné i formální. Proto jest tolik říkadel jakoby nedomyšlených, nedopověděných nebo zase s nečekanými kávěry, v žádné souvislosti s předcházejícím netrvajících (č. 58, 61, 66 a t. d.)

Děti rády operují slovy, jejich významu a dosahu nexují. Sem řadíme hrozby nezvládnutými tělesnými tresty (č. 2) (č. 14), nevědomě-lou nadávacílost (č. 21) i nepřekný, hrubý ráz některých čísel, který možno si u některých vysvětliti rytmem, jinde pak sociálními vlivy prostředí (č. 49, 21).

Pěkně se v říkadlech odráží snaha dětí po veselí. Prostředky, jimiž docilují isměm, jsou v pravdě dětské a neminou se účinkem. Žháme přecisti třeba i ona říkadla exotická, bezsmyslná a vylandíme ismě i u odrostlejších děvčat, která už mají hry tohoto druhu za sebou.

Zvířata živočišné těší se pozornosti zvířátka, jichž se děti bojí (had, žába), živočišné malí i velcí (mouchy, cvrčci, šneci, lišky, medvědi, vrabci, ryby), tedy zvířata z okolí rákova, nebo taková,

a nikdo zrajisté slyšel cos podivného (lišák, medvěd)
 Děti užívají jich v humorných situacích. Neopome-
 nou také postřátni zidem i čertem a vysmát
 se babě, kteréžto slovo má u nich rolášt' po-
 směšný náz. V podivuhodný kmenpis (č. 25, 30,
 68, 72) působí zertovně.

Shrnujíc a uzavírajíc předmluvu
 velké než opakovati jediné: v řikadlech vidě-
 ti děti. Je protože děti dorůstající zapominají
 svých výtvarů a utlého mládí a protože plody této
 činnosti tvůrčí podléhají změnám, proto jsme
 se podjali sebrání jich, aby ti, kdož po nás při-
 jdou a po tomto oboru se porozhlédnou, našli
 bezpečné východiště.

V Husovicích, v měsíci červnu 1914.

Augustin Prachař

1

Idam Eva,
jedli chleba
do hubičky kam.

5. tř.

Adam, Eva,
kdo tam bývá,
Isák, Jakub, Abraham,
já ti ušl vytrham.

5. tř.

Am tam tes
tysi malý pres
tysi malý boleles,
am tam tes.

3. tř.

Henda, dvanda,
třinda, čtvenda,
pádě ládě,
souká louka
do klobouka,
aja, baja, bun.

I. a.

Angala mangala dapa ini,
dapa dify dominy,
angalos dify pros frei.

Paula Adámková.

Hengla, mangla, tafia mû,
 tîfri tafia domini,
 angalos, ti si fros,
 frai.

III. tî.

Běží liška podle lesa
 má bubínek a pišťalku
 na pišťalka piska
 a na buben tříská
 en-ten tatarum un-ten kalvarum
 kalvaruka bum straka
 ajr fajr bum.

Marta Lichová, I. a.

Byje kovář kolo
neví kolik hřebíků
má do ně ho
zarazit.

Valerie Taušová, II. tř.

Bum, bum, na dveři,
přijeli k nám tři kněží,
ptali se na Jana.
Jan není doma.
Pase koně na veroně,
zlatým lícem pomaškuje
oculíky cap.

Anna Brázdová, I a.

Bum bum na vrata
děvčata jsou ve vlata,
chlapci jsou v Tarie
od Pámenky Marie.

4. tř.

Byla jedna baba,
měla v Praze dům,
najídlá se hrachu,
udělala bum.

11

5. tř.

byl jednou jeden
 z těch dětí s medem,
 byla jednou jedna
 ta mu ho medla.

K. Polenská, I. b.

"Deset, dvacet,
děcko snědlo placek."

Marie Bartáková, I. a.

Deset, dvacet,
dívčka snědla placek,
dostala pár facek.

5. tř.

"Deset, dvacet, třicet,
kašpor začal křičet,
němu bolí břicho,
aby bylo ticho."

Kárná' H. I. a.

Deset, dvacet, třicet,
narodil se Fricek,
baba byla ráda,
že má kamaráda,
kamarád ji utek,
baba nosí smutek.

Převzeta Znáčková, I. a.

kníky beníky a
navarte knedlíky
erce zberce zdouc.

Dolželová I. a.

Emyky, veniky
vařený knedliky,
tuk pušk ven.

J. Kaviátlová, I. b.

19

Eně, mene mastné knedle
vidličkou šupity dup.

5. tř.

Čins, rvei, drai,
stavěli jsme ráj,
u svatého Františka,
sloužila tam jeptiška,
jest-li mi ji neprodáš,
přijde na tě mikuláš,
s krvavými zuby,
potrká tě rohami,
sekula, sekula, ámen,
spadne na tě kámen.

Stilie Vítková, II. tř.

"En den dajc
stavěly se máje.

U svatého Františka
byla jedna jeptiška
s křovákma zubama;
kdo ty zuby najde
čtyři míle zajde
čtyři míle za Prahou
hanily tam šmatlavy,
šmatlava jim utekla
až do zadu do pekla."

Marta Čaloudová T. u.

Ekrle, prekrle, suke bōra
Abaitnant pūmpu dōra
hrci, puci pūmpelici,
aleks, paleks ven.

22

Škrdele pekrdle cukrdle móra
šbrdlaimont pimpi dōra.
Inci vinci kōminici
alec palec sen.

Julie Bárlová II. tř.

Endele-pendele, tyka miva
obřetěine rozmarýna,
kikiriky pumprdlíky,
alec palec ven.

Havliková I. a.

Ene bene tyka m'ra pos
 pojedeme do Krakova
 a x Krakova do Benátek
 nakoupíme pímprdlátek
 x pímprdlaty do putynky
 mezi řádne hospodynky
 hospodář medvěďář, co tu
 co tu chlapče, co tu más.

Julie Bášlová II. tř.

Engele, pengele hika mura
 obr. staine kykyryky, pumpriliky.
 alec, palec
 muzika, tanec, prino.

Čne, čene, dyka, muca,
ale stejně rosmarýna,
ryky, ryky, pumpralíky
alec palec, murikantec, princ.

Enden diny
jsou rakatiny
jsou rahadyky daj
abaje, kacabaje, bum.

Kakačová I. a.

En den dýnus
sou raka týnus
sou raka tyketaj
aja baja kacabaja
rum pum lác!

J. Skusilová, I. b.

En den dýnu
sourakatýnu
souraka tyke tak
ajr bajr bum
ten zelený dům.
Vystupuje z Krakova
aby voda nemohla.
Čtyři očka do potůčka
páté očko ven.

A. Němcová, I. b.

Eane, bene, bularata,
citum, bitum, bas
a ty pane hledej nás.

III. tř

Ene, bene, mucine,
afri, bafri, domine,
aïbrocht, kude mocht,
ata pata ven.

A. ti.

Endendáje Honza dáva krávé
kráva to nechce,
husa na to kechce,
kohout na to kikiri',
že to řekne materi.

Marie Valová, I. b.

Ende prende trafika
t'ata bije Zenika
Zenik pláče co inuře
t'ata bije do kuře.

Marie Kalová, I. b.

kon den dyky
dva spaliky
cukr baba klep
na koho to slovo padne
ten musí jit z kola ven

Lideňka Brabcová Ia

Ence tence tyky taky
 podle seve ryky raky
 cim bym bam
 padla puř.

A. Křobová 16

En ten tytyon,
šip karfiol,
iva riva,
riva ren.

...dele benedice, krasa
 ...neskočil jsem plot,
 ...neskočil jsem dřevě desky,
 ...olul jsem tam Teraky,
 Tererka je tot.

5. tř.

Erele cerele sipete
 sa sipete sapete nul.
 Gangan gangari
 guca fika kalvari,
 kalvarata bumarata,
 aja vaza vln.

II. ti.

Hlad leze z díry
 veze sebou štiřny.
 Bába se ho lekla
 na kolena klekla.
 Bába se mne nelekej
 na kolena neklekej.
 Kouřím já ti domeček.
 Vtom domečku černá paní
 varí kaši zsmetaní.
 čím jí mastí
 kolomastí
 čím jí sipe
 popelem
 čím jí ji
 lopatou
 má palici chlupatou.

Miroslava Štěpánová, I. b.

Had leze a dírý,
 táhne sebou knihy,
 kao ty knihy bude číst,
 ten na věky bude žít.
 Pohleď, pohleď, červená stolice,
 Raka fika ven,
 udeřím tě slatým kladivem.

Pavla Klučerová II. tř

Háklíky páklíky ven
kdo nepíjde ten to bude.

Valerie Janšová, II. ti.

Kanaku s bānāma,
miluj se nad nāma,
ačk ja se smiluju,
ač bāne naduju.

43

5 ti.

Hele hele helena
nastřelil jsem jelena
jelen se mi otočil
litr piva natočil
pijte, pijte páni,
já budu pít s vámi
je to pravda nebo ne
napíši vám třicet dvě.

M. Sedvinová, I. b.

Hlučch se peči na kamínku
vystřkuje hrachovinku.
Hrachovinka nebohá
kali vodu nemoha.
Klaš kaš ven.

B. Matějčková, H. ti

Iny myny myk mak tylk tak
turzy mury apadyk
aja aja joara rvek.

4 tr.

Jedna dvě tři,
my jsme bratři,
který je to mezi námi,
co spadl do té jámy.

Brettfeldová I.a.

Jeden, dva, tři,
my jsme bratři;
který je to mezi námi,
co nám snědl to snídání,
ten, ten, ten, vyhodíme ho z okna ven.

Anna Jiráková, I. 2.

Jedna, dvě, tři,
ty máš plnou klavírnu.

5. té.

Jedna, dvě tři
my jsme z jedné dědiny
ukradli jsme hodiny.

4 tř.

Jedna dvě tři čtyři pět pata
honila se děvčata

jedna byla rakušenka

druhá byla má panenka

třetí byla kuš

vrazím do tebe nůž

vrazím do tebe vidličku

vypazím ti dušičku.

V. Kochánková, I. b.

"Jeden, dva, tři, čtyři, pět
konečně dělá untrflek.

Kohout volá: "Už je den,
má vyrdličku vyskoč ven!"

A. Němcová, I. b

je-nda, dvenda, tři-nda, čtvenda,
pátě, šestě, čokoládě,
ouka, mouka do klobouka.

5. tř.

Jedna, dvěma třemda,
 pádě, lúďě, soukal boukál
 ovunga deksa, přičínka z vepře,
 putlec válec, pinkava brablic
 sekýra náboj, palíčka krájp.

ěmnda, cvenda, třinda, štvenda, padě,
 louře, soukal, foukal, devenda, lehša,
 pečinka s vepřa, kotrbec, valec, pinkava,
 vrabec, palička, klap.

Františka Krupicová, II. tř.

Jedna, dvěna, třena čtyřna pades,
lákal, soukal, pokal,
babica, plesk.

M. Dostálová, II. tř.

Jedna, dvě, tři, čtyři, pět, šest, sedm, osm, devět
 ty jsi starý medvěd,
 a já stará medvědice,
 já bych jedla jitrnice,
 kolik bych jich snídla ?"

Kárna H. I. a.

"Hle cvrček s kopečka,
vraji' mu holečka,
já se cvrčka nebojím,
já hravičku podojím."

Marie Bartáková I. a.

Máčena se rozseděla
 na rákosovém listě
 vyseďela dvanáct vajec
 jedno bylo čistý
 Luky, Luky mezi kluky
 jítora musí k kola ven.

R Lamacová, I k

Když jsem šel zhub,
stratil jsem zub
našla ho Johana
zdolhyma, nahama
já na ni cup
dej sem můj kup.

60

3. tř.

Hezká panna z okna
 strčila věnec
 našel ho Němec
 na Němce neckci
 a první mládence
 mládenec je hezký
 stojí za pět český.

Anna Dobrášová, I. a.

... kopečku, stojí domek, ~~a~~
... tom domku, černá paní,
... kaši ku snídání,
... míchá lopatou,
... hlavičku strápatou.

Marie Klusáková, I. a.

Pink, pink, pinkava,
na okno lůinkala,
přiletěl k ní kos,
urobil jí nos.

Josefa Matějová, I. b.

čepku, pr. Čepku
v jak dila baba
ve di tam za poci
skrabe si tam rada.

65

Marie Smolová, I. b.

Prodívala babka jabka
na dubovém stolku.
nu koho to slovo padne
tento bude.

G. Mayerová, I b

Prodívala babka jabka
na dubovém stolku.
na koho to slovo padne
ten to bude.

Gr. Mayerová, I b

c. Bebe rebede ripterá
 . ripterá ripte rapte cen.

II. té.

Terečka sekej kola
 pujeme do táboru
 a s Táboru do kuchyně
 je tam dobrá hospodyně.
 Hospodář mezi nás
 a ty kluku umatlaný
 pryč od nás.

II. kř.

Spadla lůčka do halycho
udělala řbluňk,
seděli tam pančké děti
neri mimi kluk

Anna Gaiguláková, I a

Gradla mucha do capucha
klamala si koleno
tri nedele narikala
tune ji' to boldo.

J. Mrhvicova, I &

[illegible]

Loťtí svítí lampička u sv. Františka;

72

padl na ni kámen

Severina amen

Severina povídala,

že projede do Vyškova

a z Vyškova do Brna

jsou tam dobrá jáderna

jsou tam dobré hospodyňky,

hospodář medvěďář

a ty prátý

přes devátý

chytej nás.

Šnečku, šnečku rýstič rožky
 dám ti kypce na travičky,
 a křečáček na ~~travi~~ talířek,
 bude z tebe hajdáláček

! m. toka leží ryba
dví v hubě klíč
a když tam přišla naše škola
ryba ryba pryč

L. Klapková II. tř.

U protoka roste kvítí
 říkají mu petrklíč,
 na koho to slovo padne,
 ten musí jít z kola pryč.

Kryštofková, I a

Ven z hradu ven
 bude brzy den,
 anda, dvanda, třenda čtvrda
 . . . itě látě
 souká louká do klobouka
 alec palec
 murika tanec
 zinkilinky ven.

Marie Rychterová II. tř.

1. sečniček nes klíč
 do městečka na hřebíček
 a. b.

L. Kaphori II. li

Káča leze do kaluže
a skaluže ven,
na koho ta slovo padne
ten musí jít škola ven.

3. tř.

Žába skřehoce
 v černém potoce;
 syn se jí sem
 v turecké sem
 Bum, bum, bác.

Žába skřehoce
 v černém potoce,
 syn se jí ření
 v turecké řeni,
 endeliky bez motyky,
 rum, bum, brác.

II. k.

Id nám umřel,
pod polici' zemřel,
nedá me mu zvoniti,
až nás budeš honiti.

J. Kaviátlová I. b.